



Spende Kinderschutzbund 2D

EINGEGANGEN

04. April 2023

Ausstellungsort: / Miejsce wystawienia:

Leszno

Verkaufsdatum: / Data wystawienia:

03.04.2023

+48 730 070 730 | www.ibombo.com | biuro@ibombo.com  
REGON: 520012450 | KRS | 000923409 | BDO: 000548011

Verbandsgemeinde  
Mansfelder Grund Helbra

! ACHTUNG: ÄNDERUNG DER KONTONUMMER UND DATEN !  
Alior Bank, SWIFT: BIC: ALBPPLPW  
PL72 2490 0005 0000 4600 4812 5389

Verkäufer: / Sprzedawca:

IBOMBO SP. Z O.O.

Strzyżewice ul. Modelarska 9A  
64-100 Leszno

VAT ID / NIP: PL6972383411 | EORI: PL697238341100000

Erwerber: / Nabywca:

Der Kinderschutzbund KV MSH e.V.

Chausseestraße 30  
06308 Benndorf, Niemcy

NIP:

EORI:

### Auftragsbestätigung 9/IB/04/2023

| Pos.<br>/Lp | Artikelbezeichnung / Nazwa                                                                                                                                           | Anzahl / Ilość | Maße<br>inheit<br>/ j.m. | Nettopreis /<br>Cena jedn netto | Umsat<br>z<br>steuer | Nettowert /<br>Wartość netto | Mehrwert<br>steuerwert<br>Kwota VAT | Bruttowert<br>Wartość brutto |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| 1           | Fahrrad Reparatur Station IBOMBO PRS-LV2, Edelstahl,<br>Pulverfarbe - RAL 6002 / Stacja Naprawy Rowerów IBOMBO<br>PRS-LV2, stal nierdzewna, farba proszkowa RAL 6002 | 1              | kpl                      | 2 010,00                        | D19                  | 2 010,00                     | 381,90                              | 2 391,90                     |
| 2           | Transport                                                                                                                                                            | 1              | kpl                      | 110,00                          | D19                  | 110,00                       | 20,90                               | 130,90                       |

| według stawki VAT | wartość netto | kwota VAT | wartość brutto |
|-------------------|---------------|-----------|----------------|
| Niemcy 19% w EUR  | 2 120,00      | 402,80    | 2 522,80       |
| w PLN             | 9 912,06      | 1 883,29  | 11 795,35      |
| Razem: w EUR      | 2 120,00      | 402,80    | 2 522,80       |
| Razem: w PLN      | 9 912,06      | 1 883,29  | 11 795,35      |

**Gesamtsumme / Razem 2 522,80 EUR**

Dokument in Währung / Dokument w walucie: EUR, kurs: 1 EUR = 4,6755 PLN Wechselkurs an / z dnia: 31.03.2023  
in Worten: / Słownie: zweitausend fünfhundertzweiundzwanzig EUR 80/100

Vorgeschlagene Zahlungsmethode: / Sugerowany sposób płatności:

Banküberweisung: / Przelew bankowy: 2 522,80 EUR

Zahlungsziel in: / W terminie: 7 Tage / dni

Bemerkungen: / Uwagi:

Zahlungsbedingungen: 7 Tage nach Erhalt der Rechnung  
Lieferadresse: Der Kinderschutzbund KV MSH e.V.  
Chausseestraße 30  
06308 Benndorf, DE  
Ansprechpartner: Frau Lisa-Marie Fritsche +491637595153

ausgestellt von: / Wystawił(a):

empfangen von: / Odebrał(a):

Dorota Naskręt